

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Commissione tributaria provinciale di Benevento (Taliansko) 14. januára 2011 — Volturmo Trasporti Sas di Santoro Nino & c./Camera di Commercio di Benevento, Equitalia Polis SpA

(Vec C-21/11)

(2011/C 95/09)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Commissione tributaria provinciale di Benevento

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Volturmo Trasporti Sas di Santoro Nino & c.

Žalovaní: Camera di Commercio di Benevento, Equitalia Polis SpA

Prejudiciálna otázka

Je taliansky poplatok do komôr, najmä článok 18 ods. 3 zákona číslo 580 z 29. decembra 1993 o úprave obchodných, priemyselných, živnostenských a poľnohospodárskych komôr, v zmenenom a doplnenom znení, zlučiteľný so smernicou Rady č. 69/335/EHS⁽¹⁾ zo 17. júla 1969, najmä s článkom 10 písm. c) a článkom 12 písm. e)?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 249, s. 25; Mim. vyd. 09/001, s. 11.

Odvolanie podané 17. januára 2011: Španielske kráľovstvo proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 12. novembra 2010 vo veci T-113/08, Španielske kráľovstvo/Európska komisia

(Vec C-24/11 P)

(2011/C 95/10)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Odvolateľ: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: M. Muñoz Pérez, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľa

— vyhovieť odvolaniu a zrušiť rozsudok Všeobecného súdu z 12. novembra 2010 vyhlásený vo veci T-113/08, Španielske kráľovstvo/Európska komisia,

— zrušiť všetky finančné opravné položky týkajúce sa pomoci na výrobu olivového oleja uvedené v rozhodnutí Komisie 2008/68/ES⁽¹⁾ z 20. decembra 2007; subsidiárne, zrušiť finančné opravné položky v odvetví výroby olivového oleja, ktoré sa týkajú výdavkov, na ktoré zálohy boli vyplatené pred 24. novembrom 2002, alebo subsidiárne, zrušiť finančné opravné položky v odvetví výroby olivového oleja, ktoré sa týkajú výdavkov, na ktoré zálohy boli vyplatené pred 15. júlom 2000.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

1. Vnútorne rozpory v odôvodnení uvádzanom Všeobecným súdom a porušenie článku 8 nariadenia č. 1663/95⁽²⁾, keďže bolo uznané, že Komisia založila svoje finančné opravné položky na nezrovnalostiach, ktoré sa neuvádzali v liste AGR 16844, ktorým boli oznámené výsledky vyšetrovania HO/2002/91/ES.
2. Porušenie článkov 36 a 53 Štatútu Súdneho dvora v dôsledku nedostatočného odôvodnenia rozsudku, ktorý vôbec neuvádza, a teda nerozhodol o zásadnom tvrdení Španielskeho kráľovstva uvedenom v zápisnici z pojednávania a týkajúcom sa stanovenia dňa začatia plynutia lehoty 24 mesiacov stanovenej v článku 5 ods. 2 písm. c) nariadenia č. 729/70⁽³⁾ a v článku 7 nariadenia č. 1258/1999⁽⁴⁾.
3. Porušenie lehoty 24 mesiacov stanovenej v článku 5 ods. 2 písm. c) nariadenia č. 729/70 a v článku 7 nariadenia č. 1258/1999:
 - po prvé tým, že táto lehota bola počítaná od dátumu listu AGR 16844, pričom v tomto liste neboli uvedené všetky dôvody, na základe ktorých došlo k finančnej oprave,
 - po druhé tým, že na odôvodnenie toho, že dátumom rozhodujúcim pre počítanie lehoty 24 mesiacov je deň vyplatenia zostatku a nie deň vyplatenia zálohy, sa odkazuje na rozsudok Súdneho dvora⁽⁵⁾, ktorý sa nevzťahuje na odvetvie, ako je odvetvie výroby olivového oleja.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie 2008/68/ES z 20. decembra 2007, ktorým sa z financovania Spoločenstva vylučujú niektoré výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Záručnej sekcie Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF) (Ú. v. EÚ L 18, 2008, s. 12).

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1663/95 zo 7. júla 1995 stanovujúce podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 729/70 týkajúceho sa postupu pri zúčtovaní výkazov záručnej sekcie EPUZF (Ú. v. ES L 158, s. 6; Mim. vyd. 03/018, s. 31).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 729/70 z 21. apríla 1970 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky [neoficiálny preklad] (Ú. v. ES L 94, s. 13).

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1258/1999 zo 17. mája 1999 o financovaní Spoločnej poľnohospodárskej politiky (Ú. v. ES L 160, s. 103; Mim. vyd. 03/025, s. 414).

⁽⁵⁾ Rozsudok Súdneho dvora z 19. júna 2003, C-329/00, Španielsko/Komisia, Zb. s. I-6103.